



ナシ狩りのあと、成果に舌つづみを打つ観光客=平塙

低温、日照不足、長雨と要る  
材料が多くたが、大型を  
少ないが甘さは十分。  
入園料は大人三百五十円、  
子供一百五十円。昨年より五  
十円のアップ。とにかく食べ  
放題とあって、歯とアゴに自  
信のあるムキには、秋空のよ  
うに無限の喜びを味わえる。

ナシ狩り  
オープン  
小柄だが甘い

大きいもの、形の良いものを  
ともぎとる手が宙に迷うほど。

内郷公民館は十七日午後六時半から、同公民館で第二回「二十歳樹園のナシ畑」には八百本が栽培され、今が食べごろの二十世紀や長十郎がたわわに実り、マイカレー販売切りバ  
赤井畠子沢果樹園と平寶葉

の青年講座を開く。来年を迎える内郷地区的十九歳の三百九十三人が対象。レクリエーションや学習会などを通じて、三十歳の心がまみえる培うのがネラフ。いまのところ受講者はわずか一人。同公民館では引き続ひ募つてゐる。

蚕室の終期を告げる瞬間、秋蚕の掃き立てが十四日、いわき市内の蚕室共同飼育所で行われ、約三万箱が掃き立てられた。七十にも九十箱が掃き立てられているので、同蚕の掃き立て量は前年同期より七五%増は蘭値の大幅なアップなどを反映してか飼育に意欲を燃やす農家が増えたため、と関係者は目を瞑る。雨で桑の育ちが悪く、さらに湿度が高いと発生する蚕病「オシャリ」の心配もあって農家では、防虫スプレーを持ち込み乾燥していなる有りの景。異常に気温は蚕室共同飼育所で大きな影響を及ぼしている。

# 打擊受到挑戰的農業

# 晩々秋蚕掃き立て増え 異常気象がアダの病氣発生の恐れ

高い相場が魅力なのに

刊  
タ  
いわき民報

郵便番号 970-1  
いわき市平字田町63-7  
**いわき民報社**  
○ 振替口座(郡山)4028  
本社 0246 ②1666  
浜支社 0246 ②3560  
常磐支局 0246 ②2380  
常磐支局 0246 ②2903  
勿来支局

各種スポーツ  
ウエア取りそろえます



# 台風被害者へ 見舞金第1号

の被害地をお見舞い、として、二万円を本社を通じてNHKにわき放送局へ寄託した。鈴木武子社中一行十一人は文化使節団として、アメリカの建国二百周年祭り行事に参加することになり、二十一日に出発するが、せん別の一郎を贈つたもの。

お蕎麦屋  
そよごの子  
そよごの子  
そよごの子

本日12ページ

あす(17日)  
23日まで  
特急実施中

趙

# 赤裸皮岸用具特集

●生あん(500g).....	<b>220</b> 円	●ホクレン大正金時(300g).....	<b>225</b> 円
●桜でんぶ(70g).....	<b>65</b> 円	●ホクレン片栗粉(375g).....	<b>85</b> 円
●油揚(3枚入).....	<b>43</b> 円	●かんぜ麩・白玉麩・小町麩.....	<b>58</b> 円
●板こんにゃく 2枚.....	<b>75</b> 円	●干しいたけ.....	<b>178</b> 円
●落がん(三段重ね).....	<b>178</b> 円	●かんぴょう.....	<b>88</b> 円
●落がん(2コ入).....	<b>148</b> 円	●ひょうたんはるさめ(150g).....	<b>75</b> 円
●落がん(5コ入).....	<b>178</b> 円	●白玉だんご(250g).....	<b>98</b> 円
●ホクレン小豆(300g).....	<b>185</b> 円	●干のり(1帖).....	<b>180</b> 円

(第三種郵便物認可)

## 磐城、勿工が決勝進出

## 高校野球新人戦準決勝

不順天候で延期を繰り返し、真		高校野球秋季大会いわき地区予選	
の準決勝は快晴の小名浜球場で十		(平) 吉田(義) - 矢田	
六日、午前九時から平工一盤戦		(磐) 上沢一富崎、青木	
で再開、第一試合は磐城が6-10		(△) 三裏打立石(磐)	
で平工に完勝。第二試合は勿来工		▽二塁打渡辺(磐) 矢田(平)	
が15-3で小名浜を破り、午後三		松本幸(磐) 猪狩正(△)	
時からの決勝に進出。両校の県大		(平) 立石(磐)	
会出場が決定した。		【評】 四回を除き毎回走者を出し	
△準決勝第一試合(午前9:00)		投打に勝る磐城が中盤までに5点	
平工は二回を除き、毎回走者を		をあげて早くも試合を決めた。	
二回に1点を先取した磐城は五		塁に送つていながら、大きく割れ	
回、一死満塁の好機に、五番東西		る上沢のカーブで完封された。	
が一死を逃んで押し出しの1点、		△準決勝第二試合(午後12:00)	
勿来工		小名浜二中と小名浜東小でな	
平工0000 0000 0000		ト、バレーボール大会が十五日、	
磐城010 022 10X		小名浜連P.T.A.のソ	
が		小名浜方部連合P.T.A.のソ	
を逃んで押し出しの1点、		内地区の父兄の親睦を深め	
今年の父親ソフトにはチームが参		るために、毎年開かれており、	
母親バレーにもチームが参		磐城の父兄の親睦を深め	
ーとなつたが、日ごろの運		るために、毎年開かれており、	

いわき球友会	
◆九月大会 (16日)	大黒屋0003 0000 明成建設0000 0000
(大) 藤田一壽田	△本塁打・大戸 (大) (明) 宮台一松本、池田
△二塁打・大戸 (明)	△本塁打・藤田 (大) (明) 宮台一松本、池田
◇三塁打・大戸 (明)	△二塁打・大戸 (明)
【硫酸化物】硫酸化物の大 気汚染は少ない見込みで、一時間 当たりの濃度は〇・一畳を超えない でしょ。	【硫酸化物】硫酸化物の大 気汚染は少ない見込みで、一時間 当たりの濃度は〇・一畳を超えない でしょ。
【光化学スモッグ】光化学スモッ グの発生する恐れはない見込み。	【光化学スモッグ】光化学スモッ グの発生する恐れはない見込み。

あすの暦		天気予報	
9月17日(金)	8月24日(木)	(小名浜) 気候所調べ	五半提供
旧暦 六曜 日出人 日月月 満潮 干潮	8月24日 先5 17 23 12 (20) 3 (13) - 19 41 12 47 55 01 14 54	【今夜】北の方よりの風、曇り とときひ晴れ。  【海上】今夜、次第にうねり高 くなる。明日、うねり高い。  【気温】▽15日=最低17°・5度 平年18°・1度) 最高24°・8度(	る。
同25 2度)			る。

いわき市議会議員候補者（平地区）

渡辺なべ 善ぜん 正せい (66歳)

いわき市平泉崎字前原一六

【略歴】

平商校十二回卒 国鉄定年退職  
草野村議一期 農協理事二期  
行政嘱託員 市議一期 商工水産  
常任委員 総務常任委員

【政見】

▽空は青くみどりに満ちた郷土づくりに努力します▽清潔と実力で調和と一体化の確立に努めます▽市民と対話の場をつくるため各地区に集会場をつくります▽市民のひとりひとりが豊かになり、仕合わせをわかちあえる郷土をつくるため努力します▽大学の誘致に努力します

**いわき市議会議員候補者(平地区)**  
渡辺 なべ  
無所屬 現 農業  
いわき市平馬字賀銀田一五  
昭和三十八年平市議会議員選  
四十一年から二期いわき市議会議員  
現在議会運営、議会広報編集各委  
員長、建設、競輪、公住人居者選  
考 水道審議会 温泉対策協議会  
市民憲章制定各委員 市土地開発  
公社理事  
**【政見】**

▽明るく住みよいいわき市政▽人間形成のための教育の充実  
▽格差のないバランスのとれた行政▽商工業、雑細企業の振興  
と経済的向上▽希望のもてる農業、漁業の育成▽温かみのある  
福祉の充実

平 渡 辺 昇	一にも二にも生活の環境整備を重点に、全国の模範都市へ。
木 田 ひろし	いわき市民安住の地として豊かな郷土づくり。
鈴 木 久	各地区の特性を生かした企画性が必要。特に文化、スポーツと魅力ある農村造り。
菅 波 庄 助	都市と農村地区の相互利益に立って開発されたマチ。
金 子 松 男	郡山を追い越し市街化開発を重点的に進め機能的都市にする。
松 崎 文 吉	地域の特性を生かし多核的都市を造るのが広域都市の課題。
矢 吹 康 康	生活環境を高め、住んでよかったと思うようなマチ。
いとう 達 也	市民の声がよく通る市議会、緑多く教育やスポーツを大事にする私達のマチ。
佐 川 吉 平	公害のない企業を誘致して人口増を図り、市民負担の軽減を図る。
渡 辺 多 重	地域の特性を生かし、それぞれが繁栄、明るく住みよいマチにする。
渡 辺 善 正	市民が互いに助け合い愛情のあるマチ。市民の連帯感に富んだ緑豊かなマチ。
遠 藤 幸一郎	どこにも格差のない心豊かな都市。
四 家 啓 助	太平洋ベルトを早期完成して経済効果を高め、連帯感あるスポーツのマチ。
磐 城 伊 藤 正 平	東北の門戸（小名浜）を中心とした国際的都市。
菅 原 と し	市民の心と心でふれあえるマチ。
菅 野 留之助	計画的に公共事業を促進、魅力ある地域開発をする。
鈴 木 勝 夫	地域の特性にそった多核的都市と、その中の調和を生かす。
橋 本 獲 真	若者にも年寄りにも住みよい豊かなマチ。
がもう 伸 吾	恵まれた自然環境を生かし、市民は軽負担で文化的生活を楽しめるマチ。
さいとう 薔 之 助	五つの核都市を中心とした明るく豊かな住みよい街。
翼 谷 勝 男	百万都市の構想。
佐 久 間 昭	各産業にわたって国内の指導的地位を築き、しかも豊かな心のふるさと。
安 藤 正 則	市内を一巡する4車線、観光都市。住んでよかったと喜ばれるマチ。
なぎら 孝 作	次の世代に胸を張って引き継げる明るい福祉都市。
佐 藤 玲 子	緑多く、公害のない青い空、青い海。小名浜港を表玄関とした文化、観光、産業のマチ

勿 来 園 部 茂	地域格差のない、豊かで明るく住みよい都市。
鈴 木 栄	地域性を生がし自然と調和したいわき市をつくる。
間 宮 俊 彦	広域性を生かし港、道路網を整備、地域の特性が生かされた50万都市。
木 内 浩 三	自然環境を大切に、文化的で住みよい伸びゆく豊かな街。
さいとう八郎	格差のない、いわゆる全市がいわき市であるという市政。
小 林 周 喜	市民憲章の精神を生かし希望に満ちたマチづくり。
かしま 清 造	人間性豊かな住民本位の街造り。
宮 川 えみこ	公害をなくし、住民がもっと市政に参加でき、子供と母親が大切にされるマチ。
坂 本 賢 治	福祉を優先し南部開発に力を注ぐ。
ほ し 昭 光	恵まれない人をいたわり、思いやりのあるマチ、若人、子供に魅力あるマチ。
常 磐 久 田 正	自然が調和、老人と子供が幸せな、気軽で気持ちよい市政。
大 村 哲 也	方部ごとの特性を生かし、人のために政治があるという人間性回復の企画性。
市 橋 武	調和のとれた都市を。
は が 定 雄	住みよい環境を生かした仕事のある都市造り。
白 土 正 義	旧五市の特性いかし、多様性の中に「明日のいわき」の統一めざす市民群。
磯 上 久 美	脱東北。地区ごとの特殊性を生かした、公害のない緑多きマチ。

内 郷 いくた	弘 菅 波おといち	政治は恵まれない人のためにある。公害のない緑の多い調和のとれたマチ造り。港湾と山岳地を生かした広域的な産業と観光の地。
沼 田 一 之	企業誘致、幹線道路の整備など、自然を大切にしながらも少し都会的なマチ。	
た が 重 吉	市民憲章の普及による心豊かな明るい街の建設。	
高 萩 みつる	小名浜港を東北第一の貿易港とし、いわきを東日本商工業の中心地にする。	
斎 藤 隆 行	仙台につぐ東北第二の人口都市だが、関東経済圏の推都めざす。	
四 倉 鈴 木 正 平	生活安定、福祉優先、豊かな自然と人間味あふれるいわき市。	
永 井 俊 正	50万都市を目標に、人口密度を高める方策を図る。	
吉 田 豊 重	各地区の特色を生かして繁栄。	
宮 本 勝 司	公害をなくし、住民の市政参加を促進、みんなで明るく住みよいいわき市に。	
山 中 真 平	青少年が心身ともに育成される機会均等の図られたマチ。	
遠 野 蟻 田 仁	市の総合開発計画とともに都市周辺は水と緑で囲み、農畜産振興をかねた観光開発。	
佐 川 正 元	産業基盤の充実を図り豊かで均衡のとれた地域の開発。	
小 川 田 久 孝	50万市民による教育・文化都市の建設。	
川 前 三 辺 寛	公害のない、大企業誘致による失業者のいない豊かなマチ。	
好 間 白 土 和 男	工業開発もやむを得ないが、心豊かなマチを実現したい。	
大 平 多太男	無限の可能性をもつ広域都市、地域的特徴を生かし豊かなふるさとを。	
強 口 和 美	近隣職居住地帯の造成。	
三 和 永 山 哲 朗	地域の特性を生かした行政で自然と調和したマチづくり。	
合 津 義 雄	地域に合った産業を振興し、豊かで住みよいマチを建設。	
田 人 緑 川 定 美	日本一広い市内のすみずみまで希望とうるおいのあるマチに。	
久 之 浜 高 木 芳 郎	豊かで健康、文化的な生活。公害、暴力のない街。楽しい老後の送れる街。	
大 久 雨 宮 幸 夫	だれもが自分の家を建て、好きな職場が求められるマチ。	

**新舞子海岸通り赤と青の屋根・電<sup>74</sup>二四八九  
宮崎商事**

**周刻とコーヒー・ブルボン**

**老舗**

**いわき昆布生そば本舗**

**新麺製造店**

**手打ち新扇屋そば店**

平・大町(大東相互銀行ウラ)電・74一三三九二  
なべ物・お膳 予約座敷をご利用下さい

**本格的な  
バブハウス誕生!!**



- ゴージャスなムード!!
- ギター弾き語りあり

**バブ・スナック  
ジョイ**

平・大工町 ☎ 0559

**厨房**

- レストラン・食
- 寮 / 病院
- すし / 懇 / 焼
- ドライバーイン

調理用機器  
設計・取り付け

**カス**

**平 酸**

福島県いわき市(024)

**【政見】**

いわき市議会議員候補者(平地区)

まつざきぶんきつ  
松崎文吉 (53歳)

日本社会党 新 国鉄職員

いわき市平字鷹匠町九

国鉄職員闘争 平市議会議員一  
期 石城地方労議長 上領下の沖  
縦労組との交流で訪沖 ソ連 東  
西ヨーロッパ 各国鉄道労組と交流  
のため訪欧 日本社会党平北支  
部委員長

△暮らしやこだわりの政治家を積みます  
△市民と共に考えて行動す  
る人などを信条と心得ます  
△一部特権を許す慣習と制度に絶縁し  
差別と不公平を是正し  
ます  
△生活・教育・福祉の環境づくりに貢献努力します

**【路歴】**

昭和三十年市議会議員当選 総務  
委員 経済委員 建設副委員長  
商工委員 建設委員長を歴任 現  
在商工委員 住宅選考委員 公害  
対策委員 議会運営委員 新政会  
副会長



**【政見】**

日本は広い郷土いわき市を愛する者の一人として恵まれた自然の風景を生かしながら市民の皆様の未来への希望を正しく市政に反映し「公害の無い、綠豊かな明るく住みよいまちづくり」に努力する

市議選立候補者アンケート

## 【質問】

**■ 廚房設備**

■ レストラン・食堂／旅館／料亭  
■ 寮／病院／社員食堂  
■ すし／饅／焼鳥／小料理店  
■ ドライブイン／スナックバー

調理用機器のすべて………  
設計・取り付け・配管・ガス供給

**● ガス器具 の**

**平酸素**

いわき市議会議員候補者(平地区)  
かね 金子 まつ 松男 (63歳)

昭和三十年市議会議員選挙 総務  
委員 経済委員 建設副委員長  
商工委員 建設委員長を歴任 現  
在職工賃員 主任監修員 公事員

路歷





# 家電製品治療法

家庭  
婦人

あらかると



ちりも積もれば……バカにならない使い捨て =「電気病院」

「節約時代」と呼ばれ、ものの再生が奨励されて二、三年になりますが、まだまだ「使えそうな」家電製品が、粗大ゴミになつたりしてしまいます。いわき市内でも昨年から始まつた「電気病院」は各地で大盛況。そこで「まだ使える」家電製品をムダにしない注意を一。

**説明書は「トラの巻」**  
**専門家にオンドブは禁!**

長持ちさせ



だめがめにしておきますと、次に使  
うといが、吸引力が落ちてしまう。  
それが、頭部が落ちると内部を  
見たくなります。が、「故障  
した」と直感する人が多いので  
す。といふ大きなゴミを吸い込  
んだ場合ない、吸引力の低下は当然  
のいふが。

しかし、はとくそんばは家電

製品は、われやく、ま手とお

えなぐものでしょか。もつど

製品のものに愛情を持つて大

切に扱はば、簡単、真尋が悪く

手入れをされないのでドーズ

タでしょ。普通は中をきれい

に保つために、床下や、

窓下や、冷蔵庫裏など、故障の

原因になることがあります。

そのため、説明書をわらませ

ます。これ、自ら選手とい、そち

すれば、これから述べるとは

「底」かも知れませんが…

がしばしばです。

そのため、底下がある、うつ

うか。

そのため、「電気」強くなる」

だけではなく、品物を購入たら

うのほか、商品を購入たら

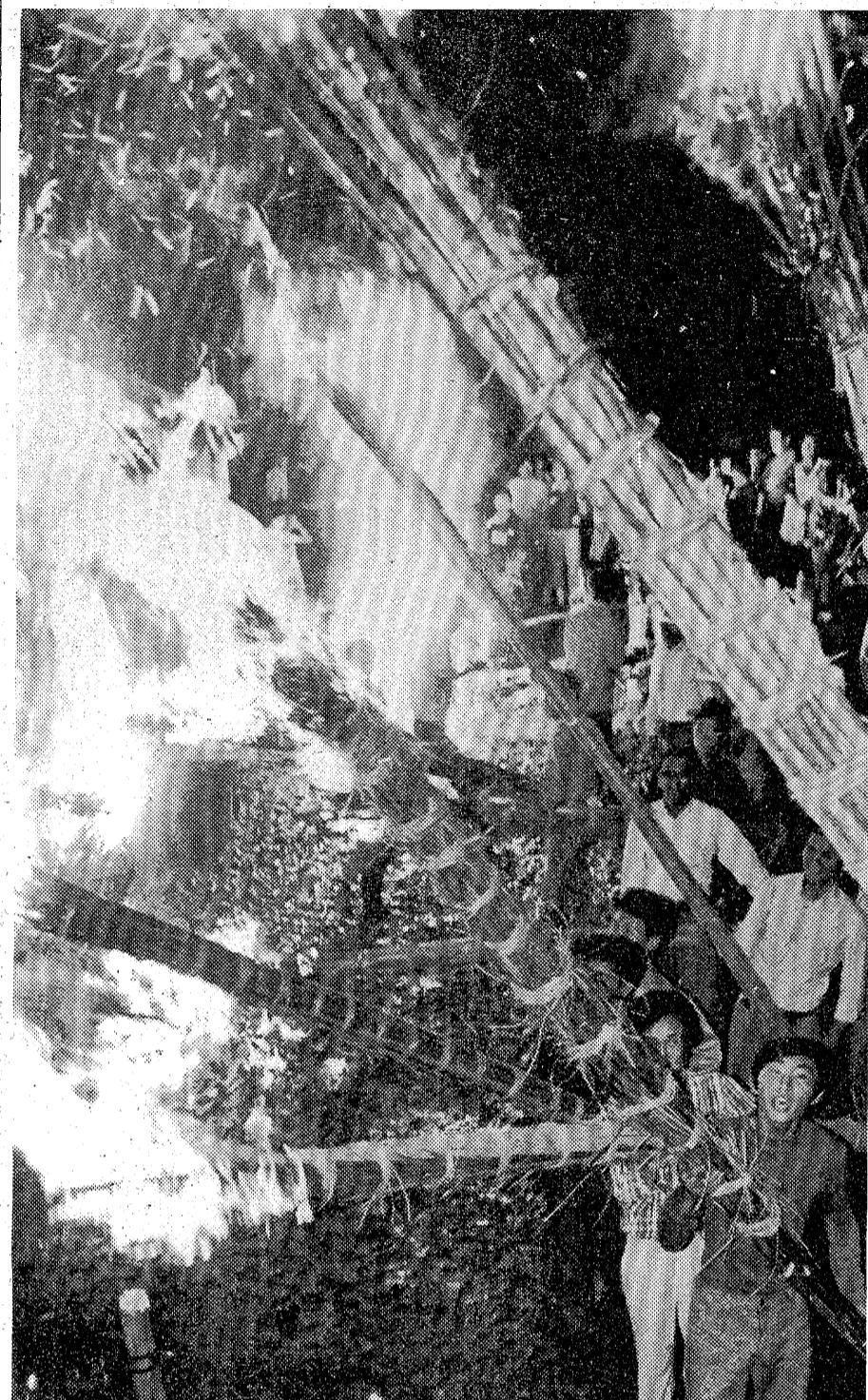






# 豊作へ願いを込めて

市内各地で秋祭り盛ん



▲「たいまー(退魔)」のかけ声で、燃えさかる3本の大たいまつを持って、2キロの山道を一周する平菅波・愛宕神社の奇祭。



▲凶作を必殺…と破魔矢を射る、平・飯野八幡宮の古式豊かな「やぶさめ」

○…いま、いわき市内の各地は秋祭りの最盛期。例年ならば、豊作を感じて地皮民総出の、明るくぎやかな雰囲にならざるが、しかし、今年はがらと状況が変わってしまったのだ。

○…それというのも、昭和二十一年以來十三年ぶりという低温多雨日照不足の異常気象で、稻の生育がバタ遅れ、各地で稻の不稔現象が自立つ凶作型になり、万年豊作型に慣れきった農民たるは、ショックを受ける。他方面への影響も大きく広がりそうだ。

○…そのためか、お祭りも、豊作への願いを込めた切妻などのと復活した秋空の下で獅子舞や、それでも陽気ないわきっ子は、やうやくやるやうに踊りながら、お祭りなどと一緒に楽しんでいる。

カーラ  
ア

## クロレラを愛食して… 本来の健康を取り戻そう!!

太陽から生まれた世界の自然食品

純正 クロレラ  
クリア

240粒入り  
¥2,200

全国国立大学病院  
財団法人協会採用



私はこれまで神経痛の為苦しんでいましたが、クロレラを食べ始めてから、三、四ヶ月で効果があらわれてきました。

体力づくりに欠かせない



江口  
茂

いわき市勿来町出藏

ご連絡いただければ近くの販売店からお届けいたします  
●福島クロレラトップス総販元元  
株式会社 河内屋商店

電話(平)23-4121代  
お問い合わせは工藤へどうぞ

### 無線車をご利用ください

◎電話◎  
本社 ②3 2175(代)  
⑦4 2640  
好間営業所 ⑥2 532  
草野営業所 ③5 823



尼子タクシー

### 秋の全身美容まつり

→全身美容サービス→  
サウナ ¥500サービス  
おやせになれるチャームコース ¥6,000サービス  
美顔 ¥1,000サービス  
おやせになれるビブロ ¥2,000サービス

●年中無休営業

期間 9月1日~10月31日  
一山野愛子先生指導美容室

いわき総合美容センター“夢”

平ヨーカドー通り 永島ビル2F 鉄道共済会前  
TEL 0246-21-2411・23-5909

### 全店うりつくし市

9月17(金)・18(土)の2日間 尚19日休み  
★20日以後仮店舗営業★



平・三倉 ⑧74-8175

お客様、スーパー二三層が10月上旬  
じく生まれ変わつて登場です。便利でお買い  
得、その上何でも揃う皆様のスーパーへの  
お買店です。より一層地域社会の皆様のお役に  
立ちたいと社員一同ハリキッテおります。

タカオは  
コーヒーが  
自慢です

タカオ  
平駅前二屋ビル電23-7727

現代人の味覚

お好み鍋料理

▼天もり・天さる

宴会場の

酒喜庵

電⑧四三四一⑨三四〇一

①





